

## Bei Schwierigkeiten

Rufen Sie eine der folgenden Telefonnummern an, um mit Fluke Kontakt aufzunehmen:

U.S.A. und Kanada: 1-888-99-FLUKE  
(1-888-993-5853)  
Europa: +31 402-678-200  
Japan: +81-3-3434-0181  
Singapur: +65-\* -276-6196  
Weltweit: +1-425-356-5500

Außerdem steht Ihnen die Website von Fluke unter [www.fluke.com](http://www.fluke.com) zur Verfügung.

### BESCHRÄNKTE GARANTIE & HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

Die Garantie für dieses Fluke-Produkt deckt Material- und Ausführungsdefekte für die Dauer eines Jahres vom Kaufdatum ab. Von dieser Garantie nicht abgedeckt sind Sicherungen, nichtaufladbare Batterien und Schäden, die durch äußere Einwirkungen, eigenes Verschulden, Mißbrauch, abnormale Betriebsbedingungen oder nichtvorschriftsgemäße Bedienung entstanden sind. Die Wiederverkäufer sind nicht ermächtigt, die beschränkte Garantie im Namen von Fluke auf irgendeine Art zu erweitern. Um während der Garantiedauer Garantieleistungen zu beziehen, muß das defekte Gerät zusammen mit einer Problembeschreibung zum nächsten Fluke-Servicezentrum gesendet werden.

DIESE GARANTIE IST DER EINZIGE UND ALLEINIGE ANSPRUCH DES ERWERBERS. ES SIND KEINE ANDEREN GARANTIEEN, AUSGEDRÜCKT ODER STILLSCHWEIGEND ANGENOMMEN - WIE ZUM BEISPIEL DIE EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK - ENTHALTEN. FLUKE IST NICHT HAFTBAR FÜR JEDLICHE ART VON BESONDEREN, INDIRECTEN UND UNBEABSICHTIGTEN SCHÄDEN ODER VERLUSTEN SOWIE FOLGESCHÄDEN ODER -VERLUSTEN, UNABHÄNGIG DAVON, WIE DIESE ENTSTANDEN SIND. Da einige Länder oder Bundesstaaten den Ausschluß oder die Eingrenzung der gesetzlich vorgeschriebenen Gewährleistungs- oder Schadenersatzpflicht nicht zulassen, ist es möglich, daß diese Haftungsbeschränkung keine Gültigkeit hat.

Fluke Corporation  
P.O. Box 9090  
Everett, WA 98206-9090  
U.S.A.

Fluke Europe B.V.  
P.O. Box 1186  
5602 B.D. Eindhoven  
Holland

10/96

# FLUKE®

## BC7217-120 BC7217-INTL

# Battery Chargers

## Gebrauchsanweisung

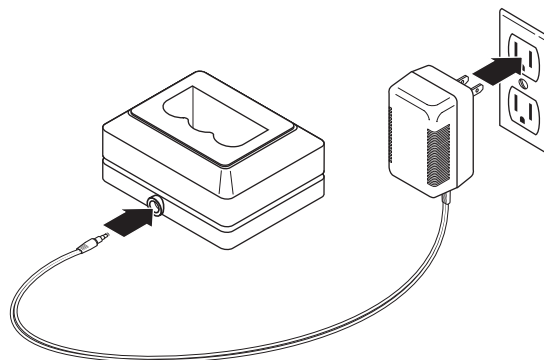
### Einführung

Das Batterieladegerät Fluke BC7217 lädt die Nickel-Cadmium- und Nickel-Metallhydrid-Batterien der Serie Fluke BP72XX für tragbare Testgeräte auf. Das Ladegerät BC7217 besteht aus einem Lade- und einem Netzteil.

### Anschließen des Ladegeräts an den Netzstrom

#### Modell BC7217-120, Modell BC7217-INTL

Den Wandadapter an Netzstrom innerhalb eines Bereichs von 90 bis 264 V Wechselstrom, 47 bis 63 Hz, anschließen. Den Bananenstecker wie in Abb. 1 gezeigt in den Gleichstromanschluß des Ladegerätes stecken.



zq1f.eps

Abbildung 1. Anschluß des Ladegeräts an das Stromnetz

## Aufladen der Batterie

### Hinweis

*Manchmal muß eine neue Batterie einige Male aufgeladen und wieder entladen werden, bis sie mit voller Kapazität funktioniert.*

Vor der ersten Benutzung der Batterie diese voll aufladen. Das Ladegerät an das Stromnetz anschließen, und die Batterie in das Ladegerät stecken (siehe Abbildung 2). Die Batterie kann beliebig lange puffergeladen werden, ohne daß sie beschädigt wird. Das Ladegerät überlädt die Batterie selbst dann nicht, wenn eine voll aufgeladene Batterie eingesetzt wird.

- Nickel-Cadmium-Batterie

Zum Vollaufladen der Batterie diese aufladen, bis die Ladeanzeige blinkt (ca. 1 ½ Stunden).

- Nickel-Metallhydrid-Batterie

Zum Vollaufladen der Batterie diese aufladen, bis die Ladeanzeige blinkt (ca. 2 ½ Stunden), und dann die Batterie weitere 3 Stunden im Ladegerät lassen.

### Hinweis

*Nach dem Herausnehmen einer aufgeladenen Batterie aus dem Ladegerät bitte warten, bis die Blinkanzeige erlischt, ehe eine entladene Batterie eingesetzt wird. Es dauert etwa zwei Sekunden, bis das Ladegerät bereit ist.*

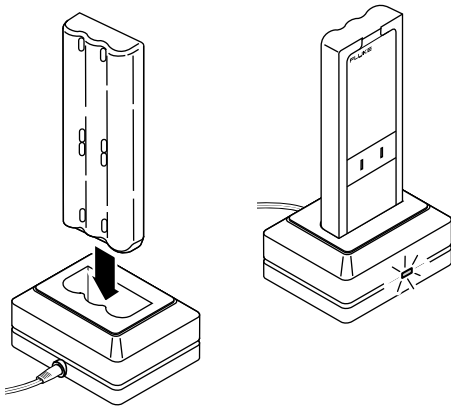


Abbildung 2. Einsetzen der Batterie

zq2f.eps

## Ladezeitpunkt

Um die Ladung länger aufrechtzuerhalten, muß die Batterie erst vollständig entladen sein, bevor sie wieder aufgeladen wird.

## Ladeanzeige

Das rote Anzeigelicht an der Seite des Ladegerätes gibt den aktuellen Stand des Ladezyklus folgendermaßen an:

- Aus

Die Batterie ist nicht oder nicht richtig eingesetzt, es besteht kein Stromanschluß, oder die innere Sicherung ist durchgebrannt.

- Ständig an

Das Ladegerät befindet sich im Hochstromschnelllademodus.

- Blinken (50 % Tastverhältnis)

Nickel-Cadmium-Batterie: Pufferlademodus.

Nickel-Metallhydrid-Batterie: 3 Stunden lang Impulsladung nach Beginn des Blinkens, danach Pufferlademodus.

- Blinken (< 50 % Tastverhältnis)

Vorladeverzögerung für richtige Batterietemperatur- oder Spannungsbedingungen.

## Interne Sicherung

Die interne Sicherung ist festgelötet. Wenn die Ladeanzeige bei eingesetzter Batterie nicht aufleuchtet, ist die Sicherung möglicherweise durchgebrannt. Die Sicherung kann vom Benutzer nicht ausgetauscht werden.

## Technische Angaben

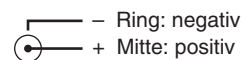
### BC7217-120, BC-7217-INTL:

Wandadapter: Eingangsspannung: 90 bis 264 V  
Wechselstrom Eingangsfrequenz: 47 bis 63 Hz  
Ausgangsspannung: 15 V Gleichstrom, 2 A  
Netzstromadapter: Nordamerika/Japan,  
Europa, Großbritannien, Australien

Sicherheitsabnahme durch: UL, CSA und TUV

### Beide Modelle:

Eingangsspannung, Ladegerät: 14 bis 20 V Gleichstrom  
Gleichstromstecker-Polarität:



Temperatur: Betrieb: 0 bis 40 °C  
Lagerung: -20 bis 70 °C

Feuchtigkeit (nichtkondensierend):

Betrieb: 0 bis 90 % relative Feuchtigkeit  
Lagerung: 5 bis 95 % relative Feuchtigkeit